

32003R1757

4.10.2003

ÚŘEDNÍ VĚSTNÍK EVROPSKÉ UNIE

L 252/11

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1757/2003

ze dne 3. října 2003,

kterým se stanoví obchodní norma pro cukety a kterým se mění nařízení (EHS) č. 1292/81

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 2200/96 ze dne 28. října 1996 o společné organizaci trhu s ovocem a zeleninou⁽¹⁾, naposledy pozměněné nařízením Komise (ES) č. 47/2003⁽²⁾, a zejména na čl. 2 odst. 2 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Cukety patří mezi produkty uvedené v příloze I nařízení (ES) č. 2200/96, pro které je nutné přijmout normy. Nařízení Komise (EHS) č. 1292/81, kterým se stanoví normy jakosti pro pór, lilek a cukety⁽³⁾, naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 46/2003⁽⁴⁾, bylo pozměněno a již nezaručuje právní přesnost.
- (2) V zájmu jasnosti je vhodné oddělit předpisy týkající se cuket od předpisů pro ostatní produkty podléhající nařízení (ES) č. 1292/81. Za tímto účelem a v zájmu zachování transparentnosti na světovém trhu, je vhodné vzít v úvahu normu UN/ECE FFV-41 o uvádění cuket na trh a o kontrole jejich jakosti, kterou pro cukety doporučuje Pracovní skupina pro normalizaci produktů podléhajících zkáze a zvyšování jejich jakosti Hospodářské komise pro Evropu OSN.
- (3) Cílem uplatňování těchto norem je vyloučit z trhu produkty neodpovídající jakosti, zaměřit produkci na uspokojování požadavků spotřebitele a usnadnit obchodní vztahy na základě poctivé hospodářské soutěže, a tak přispět ke zvýšení ziskovosti.
- (4) Normy jsou platné ve všech stádiích uvádění na trh. Doprava na dlouhé vzdálenosti, delší doba skladování a různá manipulace, kterým jsou produkty podrobeny, mohou způsobit určitý stupeň poškození vyplývající z biologického vývoje produktů nebo jejich větší či menší náchylnosti ke zkáze. Taková poškození je nutno brát v úvahu při uplatňování norem ve stádiích uvádění na trh, která následují po odeslání.
- (5) U produktů třídy „výběr“, které musí být obzvláště pečlivě tříděny a baleny, se berou v úvahu pouze ztráty čerstvosti a vadnutí.

- (6) Opatření tohoto nařízení jsou v souladu se stanoviskem Řídicího výboru pro čerstvé ovoce a zeleninu,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Obchodní norma pro cukety spadající pod podpoložku KN 0709 90 70 se stanoví v souladu s přílohou tohoto nařízení.

Norma platí ve všech stádiích uvádění na trh za podmínek stanovených nařízením (ES) č. 2200/96.

Ve stádiích po odeslání však produkty mohou oproti požadavkům normy vykazovat mírnou ztrátu čerstvosti a vadnutí; u produktů jiných tříd jakosti než je třída „výběr“, lehká poškození vyplývající z jejich vývoje a větší či menší náchylnosti ke zkáze.

Článek 2

Nařízení (ES) č. 1292/81 se mění takto:

1. Název se nahrazuje tímto: „Nařízení Komise (EHS) č. 1292/81 ze dne 12. května 1981, kterým se stanoví obchodní norma pro cukety“.
2. V článku 1 se první pododstavec nahrazuje tímto: „Obchodní normy pro cukety spadající pod podpoložku KN 0709 30 00 jsou stanoveny v příloze.“
3. V příloze II se název nahrazuje tímto: „PŘÍLOHA
NORMA PRO CUKETY“.
4. Příloha III se zrušuje.

Článek 4

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v Úředním věstníku Evropských společenství.

Použije se ode dne 1. prosince 2003.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 297, 21.11.1996, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 7, 11.1.2003, s. 64.

⁽³⁾ Úř. věst. L 129, 15.5.1981, s. 38.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 7, 11.1.2003, s. 61.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 3. října 2003.

Za Komisi
Franz FISCHLER
člen Komise

PŘÍLOHA

NORMA PRO CUKETY

I. DEFINICE PRODUKTU

Tato norma platí pro mladé a měkké cukety sklizené dříve, než dojde ke ztvrdnutí semen, odrůd (kultivarů) *Cucurbita pepo L.*, určené k dodání v čerstvém stavu spotřebiteli, kromě cuket určených k průmyslovému zpracování.

Tato norma se vztahuje také na cukety dodávané s květem.

II. USTANOVENÍ O JAKOSTI

Cílem této normy je stanovit požadavky na jakost cuket po úpravě a zabalení.

A. Minimální požadavky

Cukety a cukety s květem všech tříd jakosti, s přihlédnutím ke zvláštním ustanovením pro jednotlivé třídy jakosti a k dovozeným odchylkám, musí být:

- celé se stonkem, který může být lehce poškozen,
- zdravé; nedovolují se produkty napadené hnilobou nebo s takovými vadami, které je činí nevhodnými pro spotřebu,
- čisté, v podstatě bez viditelných cizích látek,
- čerstvého vzhledu,
- v podstatě bez škůdců,
- v podstatě nepoškozené škůdci,
- bez nadměrné povrchové vlhkosti,
- bez cizího pachu a/nebo chuti.

Kromě toho musí být plody:

- pevné,
- bez dutin,
- bez prasklin,
- dostatečně vyvinuté, aniž by došlo ke zdřevnatění semen.

Musí být v takovém stadiu vývoje a v takovém stavu, aby mohly:

- snést přepravu a manipulaci a
- být doručeny na místo určení v uspokojivém stavu.

B. Třídění

Cukety se zařazují do tří níže uvedených tříd:

i) *Jakost „výběr“*

Cukety této třídy musejí mít vynikající jakost. Musejí mít charakteristické rysy své odrůdy a/nebo obchodního typu.

Musejí být:

- dobře vyvinuté,
- dobře tvarované,
- s čistě odříznutým stonkem o maximální délce 3 cm.

Nesmí mít žádné vady, s výjimkou nepatrných povrchových vad, pokud tyto vady neovlivňují jejich celkový vzhled, jakost, uchovatelnost a obchodní úpravu v obalu.

ii) *I. jakost*

Cukety této třídy musejí mít dobrou jakost. Musejí mít charakteristické rysy své odrůdy a/nebo obchodního typu.

Pokud neovlivňují celkový vzhled produktu, jakost, uchovatelnost a obchodní úpravu v obalu, povolují se následující lehké vady:

- lehké vady tvaru,
- lehké vady zabarvení,
- velice lehké vady slupky,
- velice lehké vady způsobené chorobami, pokud nehrozí nebezpečí rozvoje vady a vada nezasahuje dužinu.

Cukety musejí mít stonek o maximální délce 3 cm.

iii) *II. jakost*

Do této třídy se zařazují cukety, které nesplňují nároky na zařazení do vyšších tříd jakosti, ale které odpovídají výše uvedeným minimálním požadavkům.

Pokud u cuket zůstanou zachovány základní znaky jakosti, uchovatelnosti a obchodní úpravy produktu, povolují se následující vady:

- vady tvaru,
- vady zabarvení,
- lehké popálení sluncem,
- lehké vady slupky,
- lehké vady způsobené chorobami, pokud nehrozí nebezpečí rozvoje vady a vada nezasahuje dužinu.

III. USTANOVENÍ O TŘÍDĚNÍ PODLE VELIKOSTI

Velikost se určuje podle:

- délky nebo
- šířky.

a) Pokud se velikost určuje podle délky, měří se délka od napojení stonku až po špičku plodu.

Minimální délka je 7 cm a maximální délka je 35 cm.

U tříd jakosti Výběr a I se cukety rozdělují do následujících velikostních tříd:

- větší než 7 cm, avšak nejvýše 14 cm,
- větší než 14 cm, avšak nejvýše 20 cm,
- větší než 21 cm, avšak nejvýše 35 cm.

b) Pokud se určuje velikost podle hmotnosti, je minimální hmotnost 50 g a maximální hmotnost 450 g.

U tříd jakosti Výběr a I se cukety rozdělují do následujících hmotnostních tříd:

- větší než 50 g, avšak nejvýše 100 g,
- větší než 100 g, avšak nejvýše 225 g,
- větší než 225 g, avšak nejvýše 450 g.

Požadavky na velikost se nevztahují ani na miniaturní produkty⁽¹⁾ ani na cukety dodávané s květem.

⁽¹⁾ Miniaturními produkty se rozumějí odrůdy nebo kultivary cuket získané šlechtěním a/nebo zvláštními pěstitelskými technikami. Všechny ostatní požadavky normy musejí být splněny.

IV. USTANOVENÍ O DOVOLENÝCH ODCHYLKÁCH

Pro produkty neodpovídající požadavkům dané třídy jakosti jsou v každém obalu dovoleny odchylky jakosti a velikosti.

A. Dovolené odchylky jakosti

i) *Jakost „výběr“*

5 % počtu nebo hmotnosti cuket neodpovídajících požadavkům této třídy jakosti, ale odpovídajících požadavkům stanoveným pro I. jakost nebo, výjimečně, dovoleným odchylkám I. jakosti.

ii) *I. jakost*

10 % počtu nebo hmotnosti cuket neodpovídajících požadavkům této třídy jakosti, ale odpovídajících požadavkům stanoveným pro II. jakost nebo, výjimečně, dovoleným odchylkám II. jakosti.

iii) *II. jakost*

10 % počtu nebo hmotnosti cuket neodpovídajících požadavkům této třídy jakosti, ani minimálním požadavkům, s výjimkou produktů napadených hnilobou nebo jiným poškozením, které je činí nevhodnými pro spotřebu.

B. Dovolené odchylky velikosti

Pro všechny třídy jakosti: 10 % počtu nebo hmotnosti cuket, které neodpovídají požadavkům dané velikostní třídy, ale které splňují požadavky velikostní třídy, která je o jednu nižší nebo vyšší než třída uvedená na balení.

Tato dovolená odchylka se však použije pouze na produkty, které se od uvedených mezí velikosti nebo hmotnosti neliší o více než 10 %.

V. USTANOVENÍ O OBCHODNÍ ÚPRAVĚ

A. Jednotnost v balení

Obsah každého balení musí být jednotný a balení musí obsahovat jen cukety téhož původu, odrůdy nebo obchodního typu, jakosti a velikosti (pokud se velikost určuje) a viditelně stejného stupně vývoje a stejného zabarvení.

Viditelná část obsahu balení musí odpovídat zbývajícím částem obsahu balení.

Aniž jsou dotčena předcházející ustanovení tohoto bodu, mohou být produkty, na něž se vztahuje toto nařízení, v obchodních baleních o čisté hmotnosti tři kilogramy nebo méně smíchány s různými typy čerstvého ovoce a zeleniny za podmínek uvedených v nařízení Komise (ES) č. 48/2003⁽¹⁾.

Miniaturní cukety a cukety dodávané s květem musejí mít jednotnou velikost. Miniaturní cukety lze smíchat s jinými miniaturními produkty různých typů a původu.

B. Balení

Cukety musejí být baleny způsobem zajišťujícím náležitou ochranu produktu.

Materiály použité uvnitř balení musí být nové, čisté a nesmějí způsobovat vnější ani vnitřní poškození produktů. Použití materiálů, především papíru nebo nálepek s obchodními údaji, se dovoluje, pokud je tisk nebo štítkování provedeno zdravotně nezávadnou barvou nebo lepidlem.

V balení se nesmějí vyskytovat cizí příměsi.

(¹) Úř. věst. L 7, 11.1.2003, s. 65.

VI. USTANOVENÍ O OZNAČOVÁNÍ

Každé balení musí být na jedné straně označeno následujícími údaji, uvedenými čitelně, nesmazatelně a tak, aby byly viditelné zvenku:

A. Identifikace

Balírna a/nebo odesílatel: jméno a adresa nebo úředně vydaný nebo uznávaný identifikační symbol. Pokud je použit identifikační symbol, musí být údaj „balírna a/nebo odesílatel (nebo odpovídající zkratka)“ uveden v blízkosti tohoto identifikačního symbolu.

B. Druh produktu

Není-li obsah balení viditelný zvenku:

- „Cukety“,
- „Cukety s květem“ nebo rovnocenné označení, v případě potřeby.

C. Původ produktu

- Země původu a, nepovinně, pěstitelská oblast nebo národní, krajové nebo místní označení.

D. Obchodní údaje

- Třída jakosti;
- Velikost (pokud se velikost měří) vyjádřená:
 - minimálním a maximálním rozměrem, pokud se velikost určuje podle délky;
 - minimální a maximální hmotností, pokud se velikost určuje podle hmotnosti.
- Případně „mini cukety“, „baby-cukety“ nebo jakékoli další vhodné pojmenování pro miniaturní produkt. V případě, že je smícháno více druhů miniaturních produktů ve stejném balení, je nutné označit veškeré přítomné produkty a jejich původ.

E. Úřední kontrolní značka (není povinné)
